

# »8400« ALTSTADT

ZEITUNG DES BEWOHNERINNEN- UND BEWOHNERVEREINS ALTSTADT

16. JG. NR. 48, JAN. 1998



**Wahlen: Die aus der Altstadt**

**Plundergasse Schluch**

**Altstadt-Bibliothek mit CDs**



Aurelia Favre

## Stadträtin aus der Altstadt

**Seit 4 Jahren leitet Aurelia Favre das Departement Schule und Sport. Sie ist die erste Frau im Winterthurer Stadtrat und das erste BVA-Mitglied, das es in diese wichtige Winterthurer Behörde schafft.**

Aurelia Favre wohnt an der Marktgasse 45, oben im Dach der Mövenpick-Liegenschaft. Ihr Arbeitsweg an die Zeughausstrasse ist ein Spaziergang durch die Altstadt. So kennt sie die Altstadtanliegen durch tägliche

Eindrücke. Sie ist ein sicherer Wert, wenn es darum geht, aus der Altstadt definitiv eine Fussgängerzone zu machen.

Den kleinen Sportplatz beim Altstadtschulhaus verdankt die Altstadt weitgehend Aurelia Favre. Sie hat eine Elterninitiative aufgegriffen, die bessere Spielmöglichkeiten gefordert hat, und diese umgesetzt.

Der Bewohnerinnen- und Bewohnerverein Altstadt wünscht der Altstadt-Stadträtin eine weitere erfolgreiche Amtsdauer.

GEMEINDEWAHLEN 1998

## Kandidatinnen und Kandidaten für den Grossen Gemeinderat aus der Winterthurer Altstadt.

### BISHERIGE

#### LISTE 1 SP UND GEWERKSCHAFTEN

Elsbeth Leschke,  
Rechtsberaterin, Juristin  
Marktgasse 9  
Mitglied im BVA

Hedi Strahm,  
Eidg. dipl. Wirtschaftsinformatikerin  
Steiggasse 4

#### LISTE 2 FDP

Ursula Künsch  
Frauenärztin FMH  
Rettenbachweg 3  
Mitglied im BVA

#### LISTE 3 SVP

Daniel Hoehn  
Buchbinder  
Unterer Graben 3

### NEUE KANDIDATINNE UND KANDIDATEN, DIE NACH DEN REGELN DER PROPORZWAHL WAHL- BAR SIND

#### LISTE 1 SP UND GEWERKSCHAFTEN

Hans-Ulrich Würzler  
Rechtsanwalt  
Oberer Graben 24  
Mitglied im BVA

Matthias Albrecht  
Reisebüroangestellter  
Stadthausstr. 10

Kilian Schmid  
Krankenpfleger  
Steinberggasse 3

Miriam Rieser Stierli  
Juristin  
Marktgasse 76

#### LISTE 2 FDP

Elke Leffringhausen Pantli  
Dipl. Krankenschwester  
KWS  
Marktgasse 19  
BVA-Mitglied  
Walter Peterhans  
Kaufmann  
Marktgasse 24  
BVA-Mitglied

#### LISTE 4 CVP

Ida Zeugin-Mock  
Sekretärin / Hausfrau  
Steinberggasse 26

Bernadette Stirnimann  
Juristin  
Marktgasse 52

#### LISTE 9 DAP (DIE ANDERE PARTEI)

Gianni Jent  
Werber  
Neustadtgasse 1a  
BVA-Mitglied

### KANDIDATINNE UND KANDIDATEN AUS DER ALTSTADT, DIE NACH DEN REGELN DES PROPORZES NICHT GEWAHLT WER- DEN KONNEN, WEIL VOR IHNEN KUMMU- LIERTE KANDIDATINNE UND KANDIDATEN AUFGEFUHRT SIND

#### LISTE 5 EVP

Marianne Kienast-Krapf  
Geschäfts- und  
Familienfrau  
Marktgasse 66  
BVA-Mitglied

#### LISTE 6 GRUNE

Peter Stamm  
Journalist BR  
Obergasse 2a

Michael Tanner  
Student HWV  
Spitalgasse 11

Ivan Engeler  
Student  
Stadthausstr. 97

Käther Bänziger  
Mutter  
Technikumstr. 16

Elke Müller  
Redaktorin/  
Gesundheitsberaterin  
Untertor 19

#### LISTE 8 LDU

Peter Kraft  
Dr. med.  
Stadthausstr. 135

Tränen für das gute alte Schaufenster

# Marktgasse: Bazar oder Geschäftsgasse?

Die Marktgasse verslumme, ein ähnlicher Ruf war aus der Geschäftswelt zu hören, als im Gemeinderat eine Motion für eine rasche Sanierung des Marktgasse-Belages diskutiert wurde. Der Marktgasse droht tatsächlich Verslummungsgefahr. Sie ist aber hausgemacht und ohne Kosten jederzeit rückgängig zu machen. Wenn die Geschäfte an der Marktgasse mit ihrer Gasse etwas liebevoll umgehen. Der Besucher oder die Besucherin, der oder die heute durch die



*Ein Schaufenster, wie man es sich wünscht: zugänglich und mit Liebe geschmückt.*



*Marktgass-Design:  
Hoffentlich sind die Schuhe eleganter als die Verkaufsgestelle*

Marktgasse geht, ist völlig damit ausgelastet, darauf zu achten, nicht über einen Schuhständer, eine Reklametafel, einen Kleiderständer oder sonstwas zu straucheln. Schafft man es dann, im letzten Moment auszuweichen, kollidiert man mit einem andern Passanten oder einer Passantin. Marktgass-Hindernislauf nennt man das.

Klar, dass die Velofahrerinnen und Velofahrer bei dieser Unordnung das Gefühl haben, die Marktgasse sei ein Veloparkplatz. Es kommt wirklich nicht darauf an, ob zwischen den Ständern oder vor einem verklebten Schaufenster ein Zweirad steht. Es scheint fast so, als ob ein Verkaufsstrategie den ganzen Bereich Untertor und Marktgasse

so optimiert hat, dass es Kundin und Kunde verwehrt wird, je in ein Schaufenster zu schauen. In Schaufensternähe stehen so viele Ständer und Gestelle, dass sie ein unüberwindbares Hindernis sind. So kann man es sich denn auch ersparen, überhaupt noch ein Schaufenster zu führen. Man überklebt die Scheiben mit ir-

gendeiner Prozentfolie. Auch dieser Vorgang liesse sich noch optimieren: Geschäftsleute, mauert die Löcher zu! Das spart Energie, schützt vor Krawallen und ist einbruchssicher.

Wahrscheinlich ist es nur eine Alterserscheinung, dass sich der 8400-Redaktor noch an Zeiten erinnern mag, wo man im Schluch auf Schaufenstertour ging. Mit Liebe wurden die Fenster gestaltet, manchmal zwar unbeholfen, aber individuell und persönlich. Man fand den Fingerabdruck des Verantwortlichen, man fand Herzblut.

Deshalb eine Bitte an die Interessentengemeinschaften Untertor und Marktgasse. Wie wäre es 1998 mit einem Versuch? Einen ganzen Monat ohne Ständer, dafür schöne Fenster. Ein Wettbewerb könnte mithelfen: Kundinnen und Kunden wählen das schönste Fenster. Das Schaufenster war eben wirklich etwas wert.

*Fortsetzung Seite 7*



*Ein Samstagnachmittag am Untertor.  
Hindernislauf, Engpass 1*



Rabatt 1: Zu recht ein Veloparkplatz



Rabatt 2: Sehr amerikanisch mit einer Schweizer Note. Es fehlt nur der Gartenzwerg zwischen den niedlichen Töpfen.



Objekt 1: Doppelsektion. Zeigt symbolisch, wie die Winterthurer Prachtsgasse langsam erwürgt wird.



Stramm ausgerichtet vor dem Eingang. Dieses Stilleben mit Blumentopf ist sogar museumswürdig. Wirkungsvoller wäre es mit Batterie und Blaulicht oben auf.



Kundinnen und Kunden unerwünscht. Bitte Hintereingang benützen.

## Bibliothek Altstadt

Neu bietet die Bibliothek Altstadt seit diesem Jahr eine CD-Rom-Abfragemöglichkeit. Angeboten werden Spiele, Unterhaltung, Wissen und Nachschlagewerke. Die Bibliothek an der Markt-gasse 25 ist für Jugendliche bis 16 Jahren gratis. Für Erwachsene kostet die Benützung pro Jahr Fr. 30.–, für Auszubildende Fr. 20.–.

### Die Öffnungszeiten:

Dienstag	09 - 18 Uhr
Mittwoch	10 - 18 Uhr
Donnerstag	14 - 19 Uhr
Freitag	09 - 18 Uhr
Samstag	10 - 16 Uhr

Montag geschlossen.



„Wenn kaputt, wir Spass“, dieser Spruch steht an der Badgasse an einer Hausfassade. Leider, aber wahrscheinlich durchaus zeitgemäss. Immer mehr fehlt das Engagement für das Gemeinwohl. Die Grossen machen es vor, die kleinen vollziehen es auf ihre Art. Machtlos, dumm, selbstzerstörerisch. Eine Tracht Prügel, geht einem durch den Kopf.



Gedankenlos, lieblos, wird es zum Trend? Stellt jeder seinen Dreck irgendwo hin, wie das Foto, aufgenommen an einem Januarsamstag, zeigt? Ein Ziel des Bewohnerinnen- und Bewohnervereins Altstadt ist es, das Gemeinschaftsgefühl in der Altstadt hochzuhalten. Wenn kaputt, wir keinen Spass.

**Impressum:** Nummer 48, Jan. 1998, Auflage 1900, Druck: Druckerei Baldegger, Satz: Partner & Partner AG  
Redaktionsschluss Nr. 49: 13. Mai 1998, Zuschriften an Paul Lehmann, Tösstalstrasse 12, 8400 Winterthur, Telefon/Fax 212 44 34.

# »8400« ALTSTADT

*Liebe Leserin, lieber Leser*

*Zwei Themen stehen in dieser Ausgabe im Vordergrund. Einerseits die Wahlen 1998. Wir stellen alle Kandidatinnen und Kandidaten aus der Altstadt vor. Wahlen sind wichtig, auch für die Altstadt. Im Parlament wird entschieden, welche Gassen neu gestaltet werden. Der Stadtrat entscheidet über die Fussgängerzone. Teilnehmen ist Pflicht.*

*Den grösseren Platz nimmt aber unsere Hauptgasse ein. «8400 Altstadt» stellt Fragen zur heutigen Gassennutzung, bewusst etwas provokativ. Wir stehen nicht im täglichen Verkaufsstress, beobachten von aussen. Es ist aber ein Thema, dass immer wieder auftaucht: die heutige Gasse macht einfach nicht glücklich.*

*Warum nicht, im Dialog, einen anderen Weg versuchen?*

*Paul Lehmann*



## ANMELDUNG

### Ich möchte Mitglied werden im Bewohnerinnen- und Bewohnerverein Altstadt

Name/Vorname _____	
Beruf _____	Alter _____
Strasse _____	Nr. _____
Telefon _____	Unterschrift _____

Coupon einsenden an:  
Paul Lehmann, Tösstalstrasse 12, 8400 Winterthur, Telefon 212 44 34



## TERMINE

### Altstadt-Znacht

**Montag, 2. Februar**  
**Fasnachtsmontag, 2. März**  
**Montag, 6. April**

je um 19.30 Uhr im Quartierraum  
in der Alten Kaserne

### BVA-Generalversammlung

**Dienstag, 17. März**  
19.30 Uhr, Quartierraum Alte Kaserne